

*Este Periódico se publica los
Miércoles, Viernes y Domingos
de cada semana.*

*Los Ayuntamientos pagarán
22 rs. anticipados en cada tri-
mestre, y los particulares 12
rs. al mes franco de porte.*



*No se admitirán avisos ni otros
documentos particulares que no
vengán firmados por el Sr. Ge-
fe político de esta provincia y
francos de porte.*

BOLETIN OFICIAL DE CACERES.

Alcaldía constitucional de la villa del Toril.

Ha desaparecido del término de esta villa, un novillo, propio de Andres García, vecino de la misma, el día 24 de agosto. Sus señas, colorado, de 4 á 5 años, con dos cercelladas en las orejas, hierro de ache con cruz, ojos rescocidos, cornigordo, con un cuerno mas aguzado que el otro, pequeño y corpulento.

Lo que se inserta en el boletín de la provincia para si pareciese diesen aviso á este ayuntamiento. Toril 1.º de setiembre de 1844. = De orden del regidor 1.º, José Pallarés, secretario.

EL LIBRO DE LOS ORADORES

POR TIMON. (Cormenin.)

Traducido de la décimatercia edición francesa

por D. Ruperto Navarro Zamorano.

PROSPECTO.

Pocas publicaciones habrán merecido en estos últimos tiempos una acogida tan favorable como la que ofrecemos al público. El célebre publicista, que ha enriquecido la literatura francesa con una producción tan sublime, ha sabido entrelazar de un modo sorprendente y original, los elevados principios de la elocuencia, con las mas importantes cuestiones de derecho público constitucional; la historia revolucionaria de la Francia, tan fecunda en crímenes y en virtudes, con la pintura fiel y animada de su estado actual; la circunspeccion y gravedad, con la sátira mas punzante; la filosofía con la literatura.

Timon, con la antorcha brillante de la razon en una mano, y la inexorable cuchilla de la crítica en la otra, ha recorrido todas las épocas porque ha pa-

sado su país; desde que la potente voz de Mirabeau estremeció al mundo, hasta las tranquilas discusiones de las cámaras actuales, presentando á nuestra vista, con el animado colorido de una imaginacion ardiente y bella, de un corazon virtuoso y sincero, y de una razon clara y sublime, ya los dias agitados, en que la Francia toda se conmovió á la voz de libertad, ya los guerreros, en que se armó á la voz de la gloria, ya en fin los pacíficos, en que se ha aquietado á la voz de los intereses materiales, personificando en Mirabeau, la época de la Asamblea constituyente; en Danton, la de la Convencion; en Napoleon Bonaparte, la del Consulado y la del Imperio; en Manuel, de Serre, Villele, general Foy, Martinac, B. Constant y Royer-Collard, la de la Restauracion; y en Garnier-Pagés, Casimiro Perier, el duque de Fitz-James, Sauzet, Lafayette, Mauguin, Laffitte, Odilon-Barrot, Dupin, Berryer, Arago, de Lamartine, Guizot, Thiers y Jaubert, la Revolucion de Julio; terminando esta interesante galeria con el retrato del célebre O'Connell, el mas grande, el único orador tal vez de los tiempos modernos.

Bajo los títulos de *preceptos y retratos*, Timon ha reunido, cuanto es necesario saber para aprender la elocuencia, cualquiera que sea el objeto á que se aplique. Los que se presentan en la tribuna parlamentaria, como diputados; los que se sientan en el banco del *martirio*, como ministros; los que peroran las plazas públicas, como demócratas; los que suben al púlpito, como apóstoles del Eterno; los que defienden el honor y la hacienda, como sacerdotes de la justicia; los que dirigen la fuerza pública, como generales, en una palabra, todos los oradores hallarán en este libro lecciones provechosas y ejemplos escogidos. Los escritores publicistas, periodistas, folletistas y oficiistas, tambien tienen mucho que aprender en este libro, que hace la anatomia mas delicada y concienzuda de la máquina, todavía no muy conocida, de los gobiernos representativos.

Colocado el autor, el célebre Cormenin (bajo el pseudónimo de Timon), en la elevada cumbre de su

posición y de su genio, y lleno de inspiración y de experiencia, ha dado á luz un libro original, que ha sido aceptado con entusiasmo (*en poco tiempo se han hecho en Francia trece ediciones de esta obra*), y que es, á no dudarlo, una de las producciones modernas que honran mas la literatura francesa. ¡Qué profundidad en las ideas! ¡qué elevación en los sentimientos! ¡qué riqueza en las descripciones! ¡qué belleza en el estilo! ¡qué armonía! ¡qué colorido! y sobre todo, ¡qué verdad!

Lo grande de la obra debiera habernos retraído de su traducción y publicación, mucho mas desde que se han anunciado al público como próxima á salir, la que ha hecho el joven escritor *don Leon José Serrano*. Ambas consideraciones han pesado mucho en nuestro ánimo para abandonar tan árdua empresa, y á esto estábamos inclinados, á pesar de tener concluido el trabajo hace algunos meses, si los ruegos de los amigos, que nos han hablado en nombre del interés público, no nos hubieran decidido á hacer el sacrificio, quizá de la reputación, pero, á no dudarlo, de nuestros intereses pecuniarios. Al público interesa tener donde elegir, y no menos que esto le interesa, el que se pongan al alcance del mayor número posible de personas los tesoros literarios. Por eso hemos procurado hermanar lo fiel y correcto de la traducción, con lo elegante y esmerado de la impresión, y lo barato de su precio, contando para lo primero, con la bondad de algunos amigos inteligentes, que se nos han ofrecido á castigar cuidadosamente nuestro trabajo; y para lo segundo, con los recursos de la acreditada imprenta y librería de *don Ignacio Boix*, quien por un exceso de delicadeza y de buena correspondencia con el señor Jordán, editor de la otra traducción, no ha querido, á pesar de habérselo rogado, constituirse en editor de la nuestra.

Ruperto Navarro Zamorano.

Condiciones de la suscripción.

El Libro de los Oradores constará de 10 á 12 entregas y lo que pasase será gratis para los suscriptores; de buen papel satinado, letra nueva y con el esmero tipográfico que requiere.

Su publicación será muy rápida y por lo mismo no se fijan las entregas que se darán al público, pero lo menos serán dos por semana que contendrán 32 páginas cada una en 4.º mayor.

El precio de cada entrega ó sean 32 páginas será 3 rs. en Madrid y 3 y medio en las provincias francas de porte.

Se entregarán á los suscriptores los 27 retratos perfectamente litografiados y solo pagarán 16 rs. vn., los cuales se darán con la lista de suscriptores al fin de la obra, ó á medida que se hallen corrientes.

Puntos de suscripción.

MADRID, librería de D. Ignacio Boix, calle de Carretas, núm. 8.

BADAJOS, Viuda de Carrillo.

CACERES, librería de D. Lucas de Búrgos.

MERIDA, Haici.

PLASENCIA, Pis.

Y en las principales librerías de las demas provincias del reino.

LOS MISTERIOS DE LONDRES

POR SIR FRANCIS TROLOPP.

traducidos libremente al español por D. José María de Arrenolas.

(Publicación con lotería en series de 50 suscritores.)

NUEVO PROSPECTO.

Instruir deleitando es una máxima vetusta, rancia, prosaica y gastada; pero *divertir enriqueciendo* es moderno, dulce, sublime y propiedad nuestra. Y cuando decimos nuestra, queremos decir de nosotros los editores de los MISTERIOS DE LONDRES; y nos vanagloriamos de nuestro pensamiento filantrópico, porque si hasta aquí los impresores han hecho su ganancia á costa de las suscripciones, ahora hay un lecto conocido, un medio para hacer fortuna siendo suscriptor.

Cada época es célebre por algun acontecimiento, y el año 1844 será famoso en los anales de Cataluña, no ya por el desinterés de la prensa, sino por el empeño en agraciarse á los menos aficionados á la lectura. En efecto, cuanto mas se considere, tanto mas parecerá increíble que se quiera regalar una obra divertida al par que instructiva, y con la probabilidad de contar algunos del pico cada mes. Métese empero detenidamente el prospecto publicado, y quizás se decidirá que ó está mal avenido con sus intereses, ó carece de sentido comun el que no se suscribe á los MISTERIOS DE LONDRES.

Ya sabemos que van á llover sobre nosotros grandes elogios; pero prevenimos que nuestra modestia los rehusará: solo pedimos á los suscriptores que no acudan de tropel á los puntos de suscripción, donde habrá el conveniente número de escribientes para que no hayan de molestarse mas de lo necesario.

Esta obra sale por entregas de 96 páginas cada una en 8.º mayor, y constará de 7 á 8 entregas á 4 rs. cada una en Barcelona, y 5 francas de porte en los demas puntos. Por cada serie de 50 suscritores se tomará cada mes un billete de la lotería moderna, de cuarenta rs., y si sale premiado se repartirán las cinco partes entre los suscriptores de aquella serie, y la sesta parte á favor de la empresa.

Salen una entrega cada 15 dias, la 1.ª ya se ha publicado.

Puntos de suscripción.

Se suscribe en Barcelona, en las librerías de D. Manuel Saurí, calle Ancha, esquina al Regomí; In-

dar, calle de la Platería, y Mayol, calle de Fernando VII.

Madrid, en la librería de Razola, calle de la Concepcion Gerónima, y en la librería Europea.

Albuquerque, Guzman.

Badajoz, Carrillo.

Coria, García.

Jerez de los Caballeros, Gilia.

Mérida, Ortega.

Plasencia, Pís.

Y en Cáceres, D. Lucas de Búrgos.

OTRA PUBLICACION.

En venta con la tercera parte y mas de rebaja.

DICCIONARIO INFERNAL, ó sea cuadro general de los seres, personajes, hechos y cosas que hacen referencia á las apariciones, á la Magia blanca y negra, al comercio del infierno, á las adivinaciones, las ciencias secretas, á los prodigios, á los errores y preocupaciones, á las tradiciones y cuentos populares, á las supersticiones varias y generalmente á todas las creencias maravillosas sorprendentes, misterios y sobrenaturales, por Mr. Collin de Plancy: traducido de la última edición francesa con 16 láminas finas: 2 tomos en 4.º en dos columnas de hermosa edición: precio 64 rs. los que gusten tomarlo se les dará á 40 rs. en rústica: los portes corren de cuenta del que pida ejemplares: á este precio se venderá hasta fin de setiembre del corriente año: debiéndose vender á 64 rs. desde el 1.º de octubre de 1844; se hace esta rebaja por haber comprado el resto de la edición D. Manuel Sauri, del comercio de libros de Barcelona á quien se dirigiran los pedidos.

BIBLIOTECA INMORTAL.

Coleccion selecta, compacta y popular de las más célebres historias, crónicas, anales y demas obras originales españolas antiguas y modernas, en prosa y verso adornadas con láminas primorosamente grabadas en acero por los mejores artistas.

Conde.- Escilla.- Mariana.- Lope de Vega.- Morales.- Calderon.- Las Casas.- Mendoza.- Los dos Moratines.- Solís.- Moreto.- Tirso de Molina.- Sandoval.- Quevedo.- Garcilaso.- Jovellanos.- Zurita.- Capmany.- Herrera.- &c.

Con biografías y anotaciones.

Bajo la direccion de uno de los primeros literatos de la corte.

PROSPECTO.

La literatura es la reina del mundo, la vida in-

telectual de los pueblos; sin ella no hay gloria; sin ella los gobiernos solo gozan de una existencia material, y cuando mueren hasta su memoria muere. Así se disiparon los antiguos imperios del Asia, sin legar siquiera sus nombres á la posteridad, y sin dejar otros restos que piedras, mármoles, pirámides y sepulcros. Pero, lo que los mas suntuosos monumentos, en que está personificada la ambicion humana, niegan á los señores del mundo, la voz de la literatura se lo concede, porque el pensamiento dura mas que el mármol, y su influencia sobrevive á las naciones: aunque no lo quiera el cielo! nuestra patria pereciera, no morirían con ella Cervantes, Mariana, Solís ni Moratin. La Grecia y la Italia, muertas como potencia política, reinan todavía como potencia literaria: nuestras glorias son hijas de su gloria: nuestros poetas las piden formas é imágenes, nuestros políticos las demandan leyes, nuestros oradores modelos y nuestras aulas preceptos: si ocho ó diez hombres no hubiesen existido, no hubiesen pensado, en Atenas y en Roma, ni tendríamos literatura clásica, ni educacion social, ni gobiernos libres: si esos hombres no han sido la Providencia de la Europa, á lo menos han sido otros tantos instrumentos de una voluntad eterna para civilizarnos, y para dar al pensamiento preponderancia, grandeza é inmortalidad.

Presente cada pueblo sus títulos á la inmortalidad: nosotros presentamos los de nuestra patria: nosotros queremos desenterrar del polvo de las bibliotecas enormes in-folio, para popularizarlos en pequeños volúmenes y dar así á conocer lo mas recóndito de nuestros anales; nosotros queremos que anden en manos de la juventud las perlas de nuestra literatura y los grandiosos hechos de nuestra historia: por esto emprendemos la *Biblioteca Inmortal*.

La primera obra que publicamos es la

HISTORIA

de la dominacion de los árabes

EN ESPAÑA,

sacada de varios manuscritos y memorias arábica

por D. José Antonio Conde.

Imposible parece que despues de tantos años de ser esta obra una propiedad pública, según las leyes vijentes, no se haya hecho todavía de ella una edición popular, siendo así que en Paris se han repetido las ediciones de la misma, y que puede considerarse única en su clase y necesaria para el exacto conocimiento del período histórico que desentraña. Con efecto, para juzgar en historia es forzoso oír á los amigos y á los enemigos, á fin de columbrar la verdad entre la nube de alabanzas y de vituperios que la ofuscan. ¿Quién no deseará conocer de qué manera relatan los escritores árabes la historia de su dominacion en España? ¿cómo hablan del Cid, de Almanzor, del rey Ferdeland, ó sea Fernando el Santo? Este deseo lo satisface completamente Conde en su concienzudo é impropio trabajo, citado

profusamente, y aun copiado, por los escritores modernos que hablan de los asuntos de España: Romey es de esto buena prueba, pues en cada página le cita.

Para mejorar la edición que ahora anunciamos, la hemos añadido una breve noticia de la vida y escritos del autor, y hemos completado, cuanto nos ha sido dable, el diccionario de las voces arábicas, que los editores de Madrid continuaron al fin de la obra, incompleto y en borron, tal como fue hallado entre los papeles de Conde.

Condiciones de la suscripción.

La *Biblioteca Inmortal* se publicará por tomos de 300 á 400 páginas cada uno, del tamaño, tipo y papel del prospecto (8.º mayor) acompañados con una finísima lámina con su correspondiente papel rosado, al módico precio de 10 rs. vn. Se publicará uno cada veinte días, y se pasarán al domicilio de los señores suscritores. Las cubiertas de cada tomo, impresas en papel de color superfino, llevarán una hermosa alegoría análoga al objeto de esta publicación.

La *Historia de la Dominación de los Arabes* constará de cuatro tomos.

Puntos de suscripción.

Barcelona, en la librería Española, calle Ancha; en la de D. Ramon Indar, Platería; en la de Piferrer, Plaza del Angel; en la de Mayol, calle de Fernando VII.

Madrid, Señora viuda de Razola.

Cáceres, D. Lucas de Búrgos.

Y en las principales librerías del Reino.

VIAJES DE PITÁGORAS,

por *Egipto, la Caldea, India, Creta, Esparta, Sicilia, Roma, Cartago, Marsella y las Galias;*

seguidos de sus leyes políticas y morales.

Obra traducida libremente del francés.

PROSPECTO.

Hemos emprendido la publicación de esta obra convencidos de que hacemos un señalado servicio á la literatura, porque los viajes de PITÁGORAS deben ocupar en lugar preferente en los estantes del literato. Ellos comprenden la parte geográfica de los lugares por donde una ciencia, considerada en las diversas partes en que esta ciencia se divide, porque dá

una completa idea del punto en que se halla colocado cada lugar, respecto á su relacion topográfica, cuida de observar su temperamento: indaga cuáles son sus producciones: cuáles sus habitantes, su indole, su industria, su comercio, sus virtudes, sus vicios, su religion: lo bueno, verdadero, perjudicial y falso de ella: infórmase acerca de los diversos sistemas de gobierno, y de los defectos de los gobernantes y legisladores: penetra hasta lo más recóndito, llegando á comunicarse con los altos funcionarios de todos los poderes.

En las Repúblicas trata con los senadores: en las Monarquías conferencia con los reyes: las puertas de los santuarios se abren á su paso, y los sacerdotes le oyen con atención. Las Sibilas no tienen para él secretos, y los servidores de los Dioses le inician en sus misterios.

Los sábios de todas partes son visitados por el filósofo que aprende sus doctrinas.

Empieza su itinerario por la isla de Samos, y recorriendo los países que se señalan en este prospecto, viaja hasta que en su avanzada edad se retira á Crotona: y allí, rico de experiencia y atesorado de sabiduría, abre una escuela á la que concurren infinitud de discípulos, y entre ellos Empédocles, el poeta: Epicarmo, autor de la comedia, y el legislador Timeo: y muere dichoso aun en medio de la desgracia.

En la forma dada á la redacción de estos Viajes, aparece PITÁGORAS refiriéndolos á sus discípulos, á los 84 años de su edad, en medio de numerosa juventud que escucha sus lecciones y la historia de su vida.

PARTE MATERIAL.

No siendo posible ajustar con exactitud los originales á la caja, creemos que la obra constará á lo mas de 36 á 38 entregas, de papel superior en 4.º

Cada entrega contiene 48 páginas, ó sean 6 pliegos, con su cubierta: con la última de cada tomo se dará otra elegante de color para los señores que gusten encuadernarlo en rústica,

Precio de cada entrega.

En Ciudad-Real 4 rs.: en los demas puntos de la Península é Islas Baleares y Canarias 5 rs.

En Ultramar y en el extranjero 6 rs.

Se suscribe en todas las administraciones y estafetas de correos y principales librerías del Reino.

En Cáceres, D. Lucas de Búrgos.